

NOV 12 1927

中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類

中華民國十六年十一月五日

第四百七十七期

膠澳商報

北京圖書館藏

本報價目

每週兩期每期一角
每月八角
全年八元
外埠每月加郵費四分

膠澳商埠局秘書處機要股發行
電話 本局分機第 五 號

目錄

命令

大元帥令

- 膠澳商埠局訓令第一二六四號
- 膠澳商埠局指令第二七六〇號
- 膠澳商埠局指令第二七七二號
- 膠澳商埠局指令第二七八三號
- 膠澳商埠局指令第二七八五號
- 膠澳商埠局指令第二七八八號
- 膠澳商埠局指令第二七九六號

公文

膠澳商埠局呈第四二七號

公牘

膠澳商埠局公函第七五二號

批示

- 膠澳商埠局批第九六二號
- 膠澳商埠局批第九七一號
- 膠澳商埠局批第九七二號
- 膠澳商埠局批第九七三號

膠澳商埠局批第九七四號

膠澳商埠局批第九七五號

膠澳商埠局批第九七六號

膠澳商埠局批第九八三號

膠澳商埠局批第九八四號

膠澳商埠局批第九八九號

膠澳商埠局批第九八六號

膠澳商埠局批第九八八號

膠澳商埠局批第九八九號

膠澳商埠局批第九九〇號

膠澳商埠局批第九九五號

膠澳商埠局批第九九六號

膠澳商埠局批第九九七號

附件

膠澳商埠局便函第二五三號

膠澳商埠警察廳佈告第四八號

膠澳商埠港政局業務經過概要 民國十六年九月旬報

廣告

膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露

膠澳商埠現行法令彙纂出版廣告

青島東萊銀行 張蒙泉 張基昌 價買樓房聲明廣告

△△命△△

大元帥令

拉達給予一等大綬嘉禾章此令

白乃謙晉給二等大綬嘉禾章國雷阿崩都均給二等嘉禾章柯諾茹蘭阿基勒賽格爾均給予三等嘉禾章此令

丁超潘鵬年均給予二等大綬嘉禾章德壽給予三等嘉禾章此令

張宗騫秦毅宋文安張繼善李清珍均給予二等文虎章金廣印朱玉賢華洸潘瑤蘊均給予三等文虎章此令

李桂林給予二等文虎章安玉珍張作舟趙維楨趙芷香李杜陳玉岷均給予三等文虎章吉興吳文田均晉給三等文虎章此令

尹德山給予三等文虎章此令

李士奎給予三等寶光嘉禾章此令

雅楞不勒給予三等嘉禾章此令

張遜庭吳杰班茂波姚鈺段麟祥均授爲陸軍中將丁來源趙憑勳楊樹藩王砥周于世銘胡惠風孫百萬張士銓丁治磐程鎔均加陸軍中將銜馬龍章何其昌林沂餘長林何紹南王殿忠李濟生石墨林盛祥生張少元朱法熹劉珍年王邦傑趙鴻昌劉克西劉庸岳劉子和王漢卿鄧九如朱福和馬不駿蔣益元許瀛洲均授爲陸軍少將姜元德朱舉斌耿文雲潘懌三李昆濤任松年扈國珍趙玉璽彭希鏡周震范培科潘一貞陳潤德皮華清郝備武張正寰楊迺青劉克雄趙沛祥賈雲蒸喬英九劉懋德均授爲陸軍步兵上校並加少將銜黃道崇授爲陸軍步兵上校此令

耿奎麟授爲陸軍少將袁作魁劉之申彭秉璋李吉祥祝宏德均授爲陸軍步兵上校王錫恩授爲陸軍礮兵

上校劉廷幹授爲陸軍一等軍需正李濟民授爲一等軍醫正此令

財政總長閻澤溥呈請任命邵繼全何國璽張允亮王念曾張榮驊祝毓瑛徐森憲先聰胡子清鍾麟祥蘇紹唐薛光鉞高瑩向維楨呂宗恪蘇世樟楊景燾吳蔭桐姚東彥鄭寶賢鄭釗陳遵楷朱祖鉉徐行恭鄭壯王孝縉鄭慶澄何福麟周果楊蔭葉王啓常劉輔宣郭則范沙曾詒羅常永祖均彭祖復呂鴻賓龔鑄黃爲僉事沈懋祺張啓愚李士達李彝周大賚鍾家驥蔣錫韓王祖祥汪心濂署僉事彥慈趙世榮戴正誠單寶德周葆鑾爲編纂劉光興署編纂葉景莘爲技正查鳳聲卜綸章鄒國珍朱大璵爲印花稅處僉事王尙曾曾記雲署印花稅處僉事均照准此令

教育總長劉哲呈請任命張邦華錢家治胡庸誥王家駒李寶圭吳家鎮談錫恩曹冕爲爲視學張灝謝中劉莊徐庭達署視學郭顯欽爲技正均照准此令

教育總長劉哲呈請任命陳懋治柯興昌戴修鷺張文廉劉元驥楊維新徐協貞黎惠中吳忠本凌念京吳思訓楊廉莊恩祥左仲高丕基陳榮鏡陳延齡陳問咸馮承鈞秦錫銘劉念祖路朝鑾黃中埏爲僉事張樹珊署僉事均照准此令

內務總長沈瑞麟呈准兼署吉林省長張作相咨請任命高汝清爲吉縣知事何忠聲試署甯安縣知事均照准此令

司法總長姚震呈請將署天遼源地方檢察廳檢察官徐鳳署吉林濱江地方審判廳推事李景蓮署察哈爾都統署審判處書記官長馮秉璋免去署職均照准此令

中華民國十六年十月二十七日

比年以還兵革數起農商失業闔閭空虛而好亂之徒猶復變本加厲襲異端之邪說潰名教之大防據地阻兵殘民以逞草野姦猾相率效尤視法律如弁髦以反側爲至計致使閭閻震驚地方塗炭本大元帥痼疾在抱宵旰靡甯念欲拯救斯民必先祛除害馬張弛互用道在因時用是將陸軍刑事條例酌加修改嚴背恩通敵之刑重乘隙擾民之罪其勾結外人構成內亂圖謀共產者尤應特定專條嚴加懲治布諸象魏期在必

行凡我軍政執法長官務各善體此意切實遵奉毋姑息以養奸回毋周納以滋冤濫庶幾頹風可挽民困少蘇將此通令知之此令

端訥給予二等大綬嘉禾章此令

農工總長莫德惠呈總務廳廳長張澤仁呈請辭職張澤仁准免本職此令

任命楊策爲農工部總務廳廳長此令

任命解魁源蔡運辰爲農工部參事此令

茲修正陸軍刑事條例公布之此令

中華民國十六年十月二十九日

膠澳商埠局訓令 第二二六四號

令 警察廳

爲訓令事現據膠澳特別市教育局呈稱案據陰島區區長趙鳳來呈稱呈爲懇請取締私塾嚴行制止以維教育而開民智事竊職區自奉令取締私塾興辦學校後各塾師已經出具不再設私塾切結各在案當此風氣初開之時竭力提倡勸導猶恐鄉區小民積習難返學務之發達未克立著成效不意各塾師陽奉陰違惟利是視雖經出具切結乘此公令稍緩之際乃不顧大體公然設館授徒並暗中毀謗學校朦蔽鄉民意存破壞若不及早取締勢非至學校閉門私塾林立不止教育前途殊堪深慮爲此據實呈請鈞局嚴行制止使職區學務不至盡爲若輩所破壞得以風氣早開不惟職區教育之幸亦十六村學童之幸也併將職區近來復開各村私塾塾師姓名開列於後伏乞鑒核施行實爲公便等情並附塾師姓名地址一紙到局當經批示呈悉仰候令飭公立陰島兩級小學校查復核辦並令行該校遵辦在案茲據該校覆稱該區長所呈報之各私塾復開情形均屬實在擬懇轉呈令飭警廳嚴行取締等情前來查私塾設立於地方教育進行最有妨礙况據單列各私塾塾師多係奉令飭警廳查禁取具切結有案之人尤應照章取締以重功令擬懇令飭警察廳

轉飭陰島區署所派員查照嚴行取締以維教育理合鈔錄原單一併備文據情轉呈伏乞鑒核施行等情並附呈抄單一紙到局據此合亟照抄清單仰該廳遵照即便轉飭該管區署按照單開姓名地址查明嚴加取締仍將遵辦情形具報查考毋延切切此令

計附發抄單一紙

中華民國十六年十月二十八日

膠澳商埠局指令 第二七六〇號

令 警察廳

呈一件 呈為過境難民臨時救濟會組織成立照錄章程送請備案由

呈暨附件均悉查此案前據該會逕稱來局業經批示准予備案在案仰即知照此令附件存

中華民國十六年十月二十七日

膠澳商埠局指令 第二七七二號

令 教育局

呈一件 呈為陰島區私立私塾請令警廳查明嚴行取締由

呈暨抄單均悉已令行警廳查明嚴加取締矣仰即知照此令抄單存

中華民國十六年十月二十八日

膠澳商埠局指令 第二七八三號

令 警察廳

呈一件 呈為澄海砲艦仍由水警廳逕交烟警廳接收請鑒核由

呈悉已據情呈請

省長鑒核矣仰即知照此令

中華民國十六年十月二十八日

膠澳商埠局指令 第二七八五號

令農林事務所

呈一件 呈為孫吉林在林內牧放乳牛有違林禁請示懲辦由

呈悉該孫吉林擅在薄泊河官林內牧放乳牛至十頭之多實屬有意違犯林禁藐視功令應即照該所森林罰則第七條及森林法第二十六條之規定從輕處罰大洋十元解送本局究公以儆效尤而維禁令仰即遵照辦理具報備案切切此令

中華民國十六年十月二十九日

膠澳商埠局指令 第二七八八號

令警察廳

呈一件 呈為籌辦冬防事項請示遵由

呈暨會議錄均悉查核所擬冬防辦法尚屬妥協仰即遵照施行並將辦理情形隨時呈核此令會議錄存
中華民國十六年十月二十八日

膠澳商埠局指令 第二七九六號

令港政局

呈一件 呈復水源地用煤改向義德東方兩商號定購磋商減價情形由

呈悉據陳各節尚屬實情應即准予備案此令

中華民國十六年十月三十一日



膠澳商埠局呈 第四二七號

呈為呈覆事竊總辦前奉

鈞筒電內開煙警廳澄海砲艦現經本署核准暫行撥歸東海關調遣作為保護稅收之用除分電外特電查照並飭青警廳轉飭該艦即日開往煙台向東海關監督公署報到聽候調遣是為至要等因奉此遵即令飭警察廳遵照辦理並將該船回煙日期迅速具報以憑核轉去後茲據該廳覆稱奉令前因遵查水警廳澄海砲艦並未移交職廳接管已於十月十六日仍由水警廳逕交煙警廳接收調遣理合具文呈請核轉等情據此除指令外所有澄海砲艦已由水警逕交煙警廳接收各緣由理合據情呈覆仰祈
鑒核謹呈

代理山東省長林

中華民國十六年十月二十八日

▲公 牘▼

膠澳商埠局公函 第七五二號

逕啓者查前為清理沿海一帶在日管時代經日本鹽業僑商等承租之製鹽工場各處官地一案業經敝局於本年九月二十日函請貴署派員攜帶當日接收款項鹽務財產賬冊來局會同主管員司逐段清理妥商善後辦法以資結束並希見覆在案迄未准復到局致案仍擱懸茲為急待清理前案以重官產相應再行函請

貴署查照迅予派員來局會同清理仍希見覆至切公誼此致

青島運副公署

中華民國十六年十一月一日

△批 示▽

膠澳商埠局批 第九六二號

批原具呈人李秀山

呈一件 呈報在順興路領租地內建築平房竣工請驗准使用由

呈悉該具呈人所築房屋經派員驗與原送圖樣尚屬相符應准發給憑照俾便使用此批

計發給使用憑照一紙

中華民國十六年十月十四日

膠澳商埠局批 第九七一號

批原具呈人蓋百川

呈一件 呈擬在熱河路面積一百九十六方步二八領租地內改築房屋請批示由

呈暨設計圖說明書均悉查核各節尚無不合應准發給建築憑照仰即遵照改築仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發還圖書一份
給建築憑照一紙

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九七二號

批原具呈人郭起行

呈一件 呈為在觀城路領租地內建築房屋竣工遵批補送變更設計圖書請驗准使用由

呈暨圖書均悉該項房屋經派員覆驗與補送圖樣尚屬相符應准發給憑照俾便使用此批圖書分別存發

計發還圖書一份
給使用憑照一紙

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九七三號

批原具呈人王兆謙

呈一件 呈擬在常平路建築平房請批示由

呈悉仰遵照本埠建築規則施行細則第二條之規定造具設計圖說明書建築概況書各三份 連同土地證明書件一併另呈來局以憑核辦此批

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九七四號

批原具呈人小林汛

呈一件 呈報在奉天路領租地內建築樓房竣工請予檢驗倉庫乏資建築懇准展期由
呈暨附件均悉該具呈人所築樓房經派員驗與原送圖樣間有未符似此不經呈准擅自變更設計殊屬不合姑念變更各節與本埠建築規則中主要條項尚無抵觸從寬免予處分以示體恤仰即按照房屋現况另具圖書三份補呈來局以憑核辦至於院內倉庫目下既無資建應即取銷許可何時建築再行遵章呈請可也此批附件分別存發

計發還租地憑照一紙 過戶圖一紙

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九七五號

批原具呈人趙義洲

呈一件 呈擬在萊蕪路領租地內建築樓房變更設計請批示由
呈暨圖書均悉查圖內地地址四界未經繪明梁架構造不合法式木料細小有礙安全原送圖書發還仰即查照改正另呈來局以憑核辦此批

計發還圖書三份舊圖書一份

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九七六號

批原具呈人郝志德

呈一件 呈報在瀋陽路領租地內建築平房開工日期請備案由
據呈已悉應准備案此批

中華民國十六年十月十七日

膠澳商埠局批 第九八三號

批原具呈人福柏醫院代表裴爾慈布哈

呈一件 呈擬建築圍牆請批示由

呈圖均悉查圖內各都全用外文標註並未譯有中國文字殊屬不合原圖發還仰即查照改正並仰遵照本埠建築規則施行細則第二條之規定補具說明書及建築概況書各三份連同土地證明書件一併另呈來局以憑核辦此批

計發還圖樣六張

中華民國十六年十月十九日

膠澳商埠局批 第九八四號

批原具呈人張本大

呈一件 呈擬在禹城路面積一千三百四十三方步五六八領租地內建築平房請批示由

呈暨設計圖說明書承租地圖均悉查核各節尚無不合應准發給建築憑照仰即遵照建築仍將開工日期呈報備查此批圖書分別存發

計發還圖書一份承租地圖一紙
給建築憑照一紙

中華民國十六年十月十九日

膠澳商埠局批 第九八五號

批原具呈人敬真堂代理人唐蜀眉

呈一件 呈報在觀象路領租地內建築房屋竣工請驗准使用由

呈悉該具呈人所繪房屋圖樣派員驗與原送圖樣尚屬相符應准發給憑照俾便使用此批

計發給使用憑照一紙

中華民國十六年十月十九日

膠澳商埠局批 第九八六號

批原具呈人王瑞恭

呈一件 呈報在單縣路領租地內增建平房竣工請驗准使用由

呈悉該具呈人所繪平房圖樣派員驗與原送圖樣尚屬相符應准發給憑照俾便使用此批

計發給使用憑照一紙

中華民國十六年十月十九日

膠澳商埠局批 第九八八號

批原具呈人白明德

呈一件 呈擬在台東一路領租地內建築平房請批示由

呈暨圖書均悉查圖內房架構造不合法式樑架細弱有礙安全原送圖書發還仰即查照改正另呈來局以憑核辦此批

計發還圖書二份承租地圖一紙

中華民國十六年十月二十日

膠澳商埠局批 第九八九號

批原具呈人林通泉

呈一件 呈擬在小港路建築平房請批示由

呈暨圖書均悉查呈內名章不符圖內潦草簡略建築概況書內建築自的建築區別等項並未填註殊屬不合原送圖書發還仰即查照本埠建築規則施行細則第二條另行造具設計圖說明書建築概況書各三份連同土地證明書件一件呈送來局以憑核辦此批

計發還圖書二份

中華民國十六年十月二十日

膠澳商埠局批 第九九〇號

批原具呈人袁文星

呈一件 呈報在陽信路領租地內建築房屋竣工請驗准使用由

呈悉該具呈人所築房屋經派員驗與原送圖樣尙屬相符應准發給憑照俾便使用此批

計發給使用憑照一紙

中華民國十六年十月二十日

膠澳商埠局批 第九九五號

批原具呈人江子厚

呈一件 呈報在威海路領租地內增築平房開工日期請備案由

據呈已悉應准備案此批

中華民國十六年十月二十一日

膠澳商埠局批 第九九六號

批原具呈人大北マ代理人三好真文

呈一件 呈為在奉天路建築房屋竣工遵批補送變更設計圖書請驗准使用由

呈覽圖書均悉該具呈人所乘房屋經派員驗與補送圖樣尚屬相符准即發給憑照俾便使用此批圖書分別存發

計發 還圖書一份
給使用憑照一紙

中華民國十六年十月二十一日

膠澳商埠局批 第九九七號

批原具呈人克爾滿

呈一件 呈擬在冠縣路五十四號添築門窗請批示由

呈覽設計圖說明書證明書均悉查核各節尚無不合應准發給建築憑照仰即遵照添築可也此批圖書分別存發

計發 還圖書一份
給建築憑照一紙

中華民國十六年十月二十一日

△△附 件▽▽

膠澳商埠局便函 第二五三號

逕啓者案據楊作進呈稱爲鄰境不法糧約勾連社長不辨管轄區域越界苛派懇請函咨即墨縣署停止差傳以分別地畝權限事竊民祖遺山嵐荒場一處地名馬大澗坐落膠澳區老窪鄉石村西兩一段自古無糧有本村公用地冊存 證并德日以來及交還我國膠澳政署檔冊可查情因該荒場于清季光緒十五年間曾經民叔兄賣於鄰境即墨縣管華陰集王李二姓管業旋於民國十年十月間經民父楊鳳免將該荒場買回立有契據及收回賣出之契爲證該荒場買回之後迄今數年終無糧賦退還者知証料鄰境華陰集(即墨縣境)糧差王

玉山(即王淑格)并伊社長周煥業勾串夥謀朋比為奸為擴充糧銀損人利己起見竟于今春陡向民家索討該荒場糧銀當時并未言定數目民以界限所關否認所索而伊等遂向即墨縣署將民捏控該縣已飭警越界差傳在案謹按膠澳區內所有山嵐荒場向無糧賦自德租口以來以至交還我國為本區普通之事實且馬大澗之山嵐荒場實屬膠澳管轄區域當民叔兄賣田之時原無絲毫糧賦迨韓氏父買回是業歸原主豈有糧賦之完納而况膠澳即墨實分兩境版圖既屬分明而管轄各有特權即荒場有糧亦應繳納于膠澳商埠局斷不能向即墨縣署完納而王玉山周煥業等無端作派妄控該縣飭管越界差傳氏實難堪特此呈懇迅賜函咨該縣停止訴訟以拯鄉民而保屬地權限實為公便等情據此食馬大澗之山嵐荒場確在膠澳區所轄老窪鄉石村地畝冊內並傳該氏楊作進來局詢問其父楊鳳免原有山林地五畝實清光緒十五年曾賣於即墨縣華陰集王李二姓管業嗣經其父於民國十年十月買回立有契據為證查驗尚屬相符查該項荒場原無糧賦該民所稱糧差王玉山社長周煥業向伊索討該處荒場糧銀各節是否屬實礙難憑信相應函請貴公署查照飭差查明如確是索討該項荒場糧銀既在本局管轄區域之內即請准予免傳以清界限并希見復是為至荷此致
即墨縣公署

中華民國十六年十月二十九日

膠澳商埠警察廳佈告 第四八號

為佈告事照得每屆冬季居民多以煤炭煤球煤滓為燃料藉以禦寒然稍有不慎為害至巨查該種煤炭強半含有毒質人若於睡臥之時及人此項煤氣小則頭暈目眩大則危及生命歷年以來居民因受煤毒而致死亡者屢見不鮮若不加以防範殊不足以重衛生而保安甯茲屆冬季燃爐之時本廳為預防危險起見除令各區署傳諭並分行外合亟出示佈告仰本埠居民人等一體知悉如有以煤炭為燃料者務於每晚十鐘睡臥之後一律滅熄以免危險而重生命其各遵照勿違切切此佈

中華民國十六年十一月一日

膠澳商埠港政局業務經過概要

民國十六年九月中旬旬報

一、輪船出入

本旬繫埠輪船四〇隻六八，五七六噸離埠輪船四五隻七〇，九九六噸以與去年同期比較繫埠者減少二隻註冊噸數四，三四七噸離埠者增加四隻而註冊噸數反減少一，九七七噸茲將本旬

繫離輪船隻數噸數及所屬國籍區分於下

繫埠 中國船四隻三，三七七噸日本船二五隻三三三，四七九噸英國船五隻七，四二四噸美

國船一隻三，三六二噸其他各國船五隻二〇九三四噸

離埠 中國船四隻三，三七七噸日本船三一隻四一，二六四噸英國船五隻七，五五九噸美

國船一隻三，三六二噸德國船四隻一五，四三四噸

旬末船港輪船四隻八，四一〇噸計日本船二隻一，四七五噸英國船一隻一，四三五噸瑞威船

隻五，五〇〇噸

二，輪船裝卸貨物

進	出	去年 同 期		本 旬	
		增	減	增	減
進 口	出 口	一七,四六七,二	三七,二二一,七	一四,四四一,五	一九,七五四,五
計	計	一五,七〇六,六	一四,四四一,五	△	一,二六五,一
		三三,一三三,八	五一,六六三,二		一八,四八九,四

出口貨物

本旬輸出總額計三萬二千二百一十一噸七比較去年同期增加一萬九千七百五十四噸五佔原額一倍有奇就中以鹽棉花煤炭等為鉅額茲將輸出地別及增減數量分列於次

輸出於大連之啤酒棉花等增加五百八十一餘噸上海之煙葉花生油炭煤等增加五千一百九十餘噸香港之其他增加七百七十一餘噸其他中國各埠之花生鹽煤炭等增加八千二百餘噸日本內地之雞蛋鹽棉花等增加五千五百餘噸朝鮮之煙葉煤炭等增加一百六十餘噸輸出於其他各國之花生花生油減少九百二十一餘噸

進口貨物

本旬輸入總額計一萬四千四百四十一噸五比較去年同期減少一千二百六十五噸一其重要貨物為棉布紙類木料等茲將輸入地別及增減數量分列於下

由上海輸入之棉布紙類等減少一千一百餘噸香港之砂糖紙類等減少一百七十餘噸其他各國之木料紙類洋物雜貨等減少一千餘

由大連輸入之高糧荳餅木料等增加六百一十餘噸其他中國各埠之荳餅木料等增加一百七十餘噸朝鮮之白米砂糖等增加三百餘噸日本內地則較去年同期無多增減

重要出口貨物噸數去年同期對照表

品名	去年同期	本月	增減
荳餅	八,二	三七,六	二九,四
花生	一,四三三,七	一,五七四,〇	一四〇,三
煙葉	二九五,〇	九二〇,八	六二五,八
雞蛋	三五八,三	二七五四,六	三九六,三
牛肉	四五〇,〇	五一七,五	六七,二
鹽類	一四九,〇	一〇,四一六,〇	一〇,二六七,〇
啤酒	一八,八	一一四,〇	九五,二
棉花	二八五,九	一,三四四,八	一,〇五八,九
草辦	二二六,九	一五四,六	七二,三
牛	二二,五		二二,五

猪	牛	生熟	牛皮	油	花生	桐	焦	煤
四九,四	四一,〇	九,三	一,五三一,八	七五〇,二	三三二,八	八,四六六,〇	一一,五八〇,〇	三,一一四,〇
一三,〇	二一四,六	二一,九	一,六七二,三	二六〇,一	二五三,〇	一一,五八〇,〇	二二〇,二	三,一一四,〇
△			△	△				
三六,四	一七三,六	一二,六	一四〇,五	四九〇,一				

增減欄內記有△符號者即表示本旬減少之意
重要出口貨物噸數向往地別表

品名	大連	上海	香港	其他各國	日本內地	朝鮮	其他各國	計
荳餅				三七,六				三七,六
花生		一六七,四		九三九,一	二二,一		二〇六,四	一,五七四,〇
烟葉		六六,〇		四,八		一五〇,〇		九二〇,八
雞蛋		八七,九			六六六,七			七五四,六
牛肉					五〇二,八		二四,七	五七一,五
鹽類				三,九二六,〇	六,五〇〇,〇			一〇,四二六,〇
啤酒	三五,一			六八,九				一〇四,〇

棉	花	八二、一	九七、六		一〇、一	一、三三、二	三三、八		一、三四、八
草	辦		四、一	〇、七	四、二	一〇三、八		四四、八	一、五四、六
牛									
猪	牛脂		八、七		一、八		二、五		一三、〇
生	熟牛皮		一四九、六			六二、〇		三、〇	一、四四、六
荳	油		七、四		一四、五				二二、九
花	生油		九四二、一	四三、三	三〇〇、二		三、七		一、六七、三
桐	木	六、〇				二五、一			一、四〇、一
焦	炭		二五〇、〇			三、〇			二五三、〇
煤	炭		六、二八〇、〇		五、二九五、〇		一〇五、〇		一、五八〇、〇

備考 日本欄内含有輸出於台灣之棉花八噸九
重要進口貨物噸數去年同期對照表

品	名	去	年	同	期	本	旬	增	減
高	糧	七〇七、九				七四九、六			四一、七
白	米	一四二、四				一六二、六			二〇、二
荳	類	七七、〇				二〇四、〇			二七、〇
荳	餅	一、〇四〇、四				一、八四四、七			八〇四、三

重要進口貨物噸數由來地別表

品名	重要進口貨物噸數由來地別表					計
	連上海	香港	其他各埠	日本內地	朝鮮	
煙草		三四六,三		三六八,三		二二,〇
砂糖		一一三二一,〇		一四〇六,九		一九五,七
海產類		一二六,〇		四五,四	△	七一,六
棉布		四七五,二		三四三,五	△	一三一,七
棉紗		七一,一		五四,二	△	一六,九
煤油				一一八,二		一一八,二
蔴袋		八九,一		一六六,一		七七,〇
木料		一,二七三,六		一,二四一,一	△	五九,五
紙類		一,六八四,三		一,二七五,一	△	四〇九,二
自來火		三,〇		二二,二		一八,二
水泥		五〇,二		三三,〇	△	一八,二
礦石						
洋物雜貨		四一九,九		二一五,八	△	二一四,一
高糧	七九,一		二〇,五			七四九,六
白米	一五,七	二五,五			二,〇,六	一六三,六

荳類	103,2			0,8				104,0
荳餅	1,549,8			2,949,9				1,844,7
烟草	2,6	3,2,3		3,4				3,68,3
砂糖		9,5,2	3,5,2		8,2,3	1,0,2		1,40,9
海產類	1,9,9	8,1,1	1,9,5		2,2,5	1,9,6		5,4,4
棉布	9,6	7,4,0			2,5,9,9			3,4,3,5
棉紗		4,7,9			3,5	2,9,8		5,4,2
煤油	0,2	1,8,0						1,8,2
麻袋	1,9,5	5,0,1	2,3,0	8,1,1	6,4			1,6,2
木料	3,6,3	4,2,2		1,1,3,6	2,3,0			1,2,4,1
紙類	1,7	9,6,7,2		5,1,8	1,1,4	2,4,3,0		1,2,7,1
自來火					2,2,2			2,2,2
水泥					3,3,0			3,3,0
礦石								
洋物雜貨	2,2	4,2	2,4	0,8	7,9,6		7,5,6	2,5,8

三、營業倉庫

本旬八庫出庫之松木板計二十六噸四合價值銀五百元存庫之鐵絲繩計一噸五合價值銀六百元

以與去年同期入庫者增加二十六噸四出庫者增加一十八噸四存庫者減少三百四十七噸四
輪船裝卸貨物由來向往地別表

由來往地別	出口		進口		日本內地				
	噸數	價額	噸數	價額	朝鮮	台灣	海參威	小呂宋	其他各國
大連	八三六,九		三,七九九,〇		一〇,五五八,九	三三八,九			
上海	二,二五八,二		三,三二四,〇			八,九			
香港	一,二六五,三		五九三,八						
天津	八〇九,九		一二八,六						
煙台	二五,一		九,一						
其他中國各埠	二,六一〇,八		一,七〇三,八						
計					三,七三二,二	三三八,九			五〇八,八
									七五四,三
									一四,四四一,五

備考 外有船用煤九, 二二一噸

營業倉庫貨物出入表

品名	上月結轉		本旬入庫		本旬出庫		旬末存庫	
	噸數	價額	噸數	價額	噸數	價額	噸數	價額
鐵絲繩	一,五	六〇〇,〇〇	二,四	五〇〇,〇〇	二,四	五〇〇,〇〇	一,五	六〇〇,〇〇
松木板			二,四	五〇〇,〇〇	二,四	五〇〇,〇〇		
合計	一,五	六〇〇,〇〇	二,四	五〇〇,〇〇	二,四	五〇〇,〇〇	一,五	六〇〇,〇〇

輪船入港表

輪船出港表

由來地	中國船		日本船		英國船		美國船		其他各國船		計
	數	註冊噸數	數	註冊噸數	數	註冊噸數	數	註冊噸數	數	註冊噸數	
大連	一	九九二	二〇	三,五〇七	一	—	一	四,〇四七	—	—	一八,五四六
上海	—	—	七	七,九三二	五	七,四二四	一	三,三六二	—	—	一八,七二七
香港	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
烟台	一	六六四	一	一,二六二	—	—	—	—	—	—	五,三四五
中國各埠	一	六〇二	四	六,三三三	—	—	—	—	—	—	一七,六一九
日本內地	—	—	三	四,六四六	—	—	—	—	—	—	七,三三九
台灣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
仁川	一	一,二二〇	—	—	—	—	—	—	—	—	一,二二〇
其他各國	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
合計	四	三,三七七	二五	三三,四七九	五	七,四二四	一	三,三六二	五	二〇,九三四	六八,五七二
向往地	中國船		日本船		英國船		美國船		其他各國船		計
大連	一	九九二	五	六,二二二	—	—	一	三,三六二	—	—	
上海	—	—	九	一四,一〇三	二	三,一六〇	—	—	三	三,八五一	三〇,一四一

收入表

費別	去年		本期		增減
	同	期	本	旬	
香港	二	二,593	一	1,570	三
煙台	一	1,110			一
天津	一	1,191			一
其他中國	二	1,235	二	2,829	一
日本內地	九	10,511			九
仁川					
其他各國					
合計	三,277	41,244	五	7,559	三,362
船費	一,337,022		二,998,755		一,671,733
船貨裝卸費	2,627,199		2,659,766		32,567
船內移貨費					
貨物運搬費	1,496,922		2,436,977		940,055
貨車裝卸費	948,577		1,123,077		174,500
碼頭費	222,720,600		20,656,388		202,064,212
貨物留置費	891,777		1,629,488		737,711

臨時作業手續費	四八八，八二	八九一，五〇	四〇二，六八
小港收入費	五〇六，九〇	四六八，六〇	三八，三〇
倉庫收入費	一，五一〇，五八	一，六七四，二五	一六三，六七
雜收入費	五，八〇	五，一〇	，七〇
拖船費	六二，〇〇	二九三，一〇	二三〇，一〇
合計	三二，五八七，二〇	三四，八三六，九六	二，二四九，七六

青島地方審判廳民刑事判決

一件判決車乃灼與馬全祥案

主文

原判變更

被上訴人應償還上訴人京錢三千一百吊內一千五百吊自民國十二年十一月初九日起一千吊自十三年五月初五日起六百吊自十四年正月十一日起均至本年九月十八日止按月利三分給息但不得超過原本

上訴人其餘上訴駁斥

第二審訴訟費用上訴人負擔四分之一餘由被上訴人負擔

中華民國十六年十月十七日

一件判決金漢文和誘一案

主文

金漢文和誘案四等有期徒刑一年未決羈押日數准予折抵

中華民國十六年十月十七日

一件判決曲王氏等和誘案

主文

曲王氏幫助和誘處五等有期徒刑五月王張氏幫助和誘處五等有期徒刑二月未決羈押日數各准折抵
中華民國十六年十月十七日

一件判決呂爲之傷害案

主 文

呂爲之玩忽業務上必要之注意致人死一罪處五等有期徒刑三月又玩忽業務上必要之注意致人傷害一罪處罰金三十元併執行之

罰金如無力完納准折易監禁

中華民國十六年十月十七日

一件判決侯元明傷害案

主 文

侯元明傷害人致輕微傷害處五等有期徒刑三月緩刑三年

中華民國十六年十月十八日

一件判決王茂盛竊盜案

主 文

王茂盛竊盜之所爲處五等有期徒刑二月緩刑三年

訴訟費用責令被告人負擔

中華民國十六年十月十八日

一件判決張松海玩忽業務一案

主 文

張松海玩忽業務上必要之注意致人死處五等有期徒刑五月未決羈押日數准予折抵

中華民國十六年十月十九日

一件判決高起山等詐財案

主 文

高起山劉玉平共同詐財一罪各處三等有期徒刑三年各褫奪爲選舉入之資格終身未決羈押日數各准折抵

中華民國十六年十月十九日

一件判決于春禮無故侵入人第宅案

主 文

于春禮入現有人各住第宅受阻止不退去一罪應處罰金二十元未決羈押日數准予折抵罰金無力完納並准折易監禁

中華民國十六年十月二十日

一件判決張蘭玉竊盜案

主 文

張蘭玉侵入竊盜二罪各處五等有期徒刑二月各褫奪入軍籍及爲選舉人之資格終身應執行徒刑三月褫奪公權併執行之未決羈押日數准予折抵

中華民國十六年十月二十一日

一件判決王成南竊盜案

主 文

王成南有行竊之所爲減處拘役二十日未決期內羈押日數准其折抵

中華民國十六年十月二十四日

一件判決李其公藏匿被和誘人案

主 文

李其公藏匿被和誘人處五等有期徒刑二月緩刑三年

訴訟費用責令被告人負擔

中華民國十六年十月二十五日

一件判決袁茵傳失火案

主 文

袁茵傳因失火損害他人建築物之所爲處罰金三十元無力完納准易科監禁

訴訟費用着被告負擔

中華民國十六年十月二十五日

一件判決劉希舜傷害案

主 文

劉希舜傷害處五等有期徒刑二月緩刑三年

鐵鈎一把沒收

中華民國十六年十月二十七日

一件判決殷福春和誘一案

主 文

殷福春和誘處五等有期徒刑八月未決編押日數准予折抵

訴訟費用着被告負擔

中華民國十六年十月二十七日

一件判決蓋福昌竊盜案

主 文

蓋福昌侵入竊盜三罪各處三等有期徒刑三年各褫奪公權全部終身應執行徒刑三年零六月褫奪公權併執行之未決編押日數准予

折抵

小刀兩把沒收

中華民國十六年十月二十八日

一件判決徐文成傷害案

主 文

徐文成傷害人致輕微傷害處拘役三十日緩刑三年

中華民國十六年十月二十八日

● 廣 告 ●

膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露

敬啓者敝局現印就膠澳商埠市街路名地號全圖附印路名地號表測量精確篇幅廣大洵屬空前構傑本埠形勢瞭如指掌分設色者兩種除由本局財政科房地股銷售外并交本埠中華書局代銷定價低廉購者從速

計設色地圖每張四元
不設色地圖每張二元
附表每張四角

中華書局在本埠即墨路西首路北電話一五六五號

膠澳商埠局財政科房地股啟

膠澳商埠現行法令彙纂出版廣告

敬啟者敝局現印就膠澳商埠現行法令彙纂一書凡本埠各機關一切新舊規章搜羅殆徧內容豐富爲本埠空前之傑構印刷精良每部三百餘頁洋裝一厚冊關心本埠法令者手此一編無不瞭如指掌定價每部一圓二角購三部以上者按八扣計算經售處暫設本股內本埠各大書坊均有寄售爲數無多購者從速

膠澳商埠局庶務股啟

緊要聲明

啟者蒙泉於民國十年十二月十八日憑中人傅炳昭買得吳仲南名下坐落青島第六區平陰路官有地樓房一所佔地一百六十九坪所有過戶登記各手續均經辦理完妥不意日前忽將此項契據中(房圖一件)(契約一件)(租地權讓渡申請書一件)(建物所有權移轉證明申請書一件)失落無着除已呈明商埠局另行補發新據以憑管業外合將遺失緣由登報聲明嗣後前開遺失文件無論何人拾得概作廢紙此佈

張蒙泉啟